

*Inf. Jul 10/48*  
**EN ESTA  
HABANA  
NUESTRA**

Por DON GUAL *mf*

**SOBRE LA GUAYABERA Y LA  
GUAYABANA**

Copio integra esta carta que me envia un incognito lector. Aunque no estoy conforme con todos sus puntos, creo de interés darla aqui: Admirado, Don Gual:

Asiduo lector de sus escritos, me tomo la libertad de dirigirme a usted con motivo del último de estos que apareció el domingo próximo pasado, con referencia a la "Guayabera", aclarando al mismo tiempo el origen de la misma, así como el abuso que se viene haciendo de dicha prenda de vestir, en nuestro medio Social.

Es mi criterio, que, en Cuba no tenemos nada típico. Todo es importado.

Solamente "hemos" hecho una adaptación amanerada de todo. Lo mismo en el idioma, que en las artes; así como también en la industria y en todo aquello que se ha ido haciendo de necesidad y provecho, colectivo o privado. Resultando de esto último una "élite" o selección de donde nació lo refinado, que pudiéramos llamar "Aristocracia".

Se le llama "Folklore": impropriamente a mi entender a esa otra parte en que predomina el africanismo, por la introducción de los negros en Cuba, con su bagaje de ritmos y costumbres que unido a la manera de hablar el idioma español lo degeneró, resultando con ello una amalgama de palabras y una pronunciación que dista mucho de lo correcto, siendo insoportable para los extranjeros que nos visitan y que conocen el idioma.

Es de notar, como, personas que por su posición social y económica, recibieron una cultura superior, parece que debido al contacto con la criandera negra, regularmente africana, Carabali, Lucumi o Ganga, se les pegó parte de esa deficiencia al hablar en sus inicios de la vida, por lo que pronuncian inadecuadamente.

Bueno, me fuí de la "Guayabera". No obstante usted, fuerte en la materia verá, con un poco de análisis; Que de los indios, (nuestros verdaderos progenitores) no nos queda ni ripo, a no ser nombres de lugares o pueblos que aún se conservan o algunos objetos de uso rudimentario en algún Museo, o Colección privada.

La "Guayabera" como usted dice, puede que tenga su origen en Andalucía, o en cualquier otra parte. Pero nunca en Cuba. Y lo más probable es que, por el orrendo calor que sufrimos casi todo el año, esta se formará tomando como base la chamarreta de yute que se le daba a los negros esclavos. Desde luego, mejorando su corte y estilo dándosele un aspecto caballeresco y utilizando para su confección telas muy fina de hilo y de color blanco unas veces, otras de color crudo con cuello y puños almidonados y siempre la corbata. (?)

Pero esto solo se utilizaba para el campo y regularmente para montar a caballo por su frescura y comodidad.

Así vemos que los propietarios de ingenios, sus familiares e invitados, los colonos de cierta posición etcétera, la utilizaban y, entonces, empezó a verse en las vallas de gallos y en todo momento y motivo de reunión, a la gente con "guayabera" y el típico y adecuado sombrero de jipijapa.

Todo esto como usted bien sabe, fueron artículos de importación.

Ahora bien; que se quiera imponer la guayabera en la ciudad y lo que es peor, su degeneración que es la "guayabana el ensemble", los mamelucos, con que nuestros "pollos" y "gallos viejos" quieren romper el uso decente y correcto de la vestimenta de la ciudadanía, máxime cuando van acompañados por damas que regularmente van finamente ataviadas, concurriendo a lugares donde debe imperar la decencia: eso es el colmo del desprecio a nuestras buenas costumbres, a nuestras instituciones patrias, y a nuestra apariencia personal de seres civilizados.

Y, esto no quiere decir, que se nos amarre al dogal de llevar (como antiguamente) a todas partes y, en todo momento el mamotreto de un traje completo con chaleco y todo, por que también eso sería un "crimen".

Pero debe recomendársele a los señores Almacénistas de telas y a los señores Sastres, (a quienes le interesa el asunto) que se pongan a tono con el medio.

Hace unos pocos años, por el mismo precio que hoy se adquiere una guayabera corriente, se compraba un trajecito de "crash" o de dril crudo y... hasta regalaban la corbata. ¿Se acuerda, usted?

Y, perdone a su S.S.S.

Un Asiduo Lector.

Vuelva a tratar el asunto el domingo que viene, es interesante. Gracias.

*Inf. Jul 10/48*



PATRIMONIO DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA